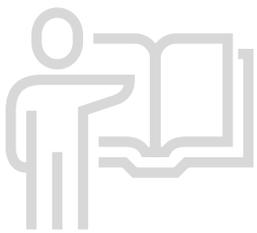




倫理規定

*Lubrizol*



## 目次

<b>倫理:持続可能な未来のための当社の基盤</b> .....	<b>3</b>
<b>倫理に対するLubrizolのアプローチ</b> .....	<b>4</b>
Lubrizolにおける正直さと誠実さ.....	4
従業員、リーダー、Lubrizol のパートナーの責任 .....	6
<b>スピークアップ</b> .....	<b>8</b>
報復禁止ポリシー .....	8
倫理調査における守秘義務、協力、従業員の役割 .....	9
質問や懸念事項に関するリソース.....	10
<b>従業員</b> .....	<b>12</b>
多様性、インクルージョン、他者への敬意 .....	12
職場における人権 .....	15
健康と安全 .....	16
環境への責務 .....	18
<b>ビジネスの誠実性</b> .....	<b>19</b>
資産の保護 .....	19
利益相反.....	24
正確かつ完全な記録の作成.....	30
<b>他者との関係</b> .....	<b>32</b>
贈答品、接待、旅行、勧誘 .....	32
政府関係者に提供される贈答品、接待、または旅行 .....	37
競合他社の情報.....	38
<b>法令およびその他の義務の遵守</b> .....	<b>41</b>
<b>倫理的な意思決定</b> .....	<b>43</b>
<b>リソース</b> .....	<b>裏表紙</b>

この出版物は、2017年付の倫理規定に代わるものであり、Lubrizol Corporationとその子会社、過半数所有のジョイントベンチャー、およびLubrizolのパートナーに適用されます。



## 倫理: 持続可能な未来のための私たちの基盤

Lubrizolは90年以上にわたり、従業員、お客様、消費者、そして私たちが暮らし働く地域社会に価値を創造しながら、倫理的に責任を持って業務を遂行するという揺るぎない約束を掲げてきました。この約束は当社の基盤であり、今日も続いています。

世界にプラスの影響を与えるには、最高水準の行動を維持する必要があるため、強固なビジネス倫理はLubrizolの持続可能性の礎となります。

お客様や消費者の皆さんから信頼され、生活を向上させるソリューションを提供できるように、私たちは正直かつ誠実に行動しなければなりません。問題をより効果的に革新し解決するための新しいアイデアや視点をもたらすことができるように、誰もが尊厳と敬意を持って扱われるような、多様かつインクルーシブな人材を育成する必要があります。会社は、LubrizolとLubrizolの成功に期待する多くの人々を大切に思って、声を上げ疑問を問いかける従業員の行為を高く称賛されるべきだと考えます。

正直さと誠実さ、そして正しい方法でビジネスを行うという私たちの揺るぎない約束は、私たちが会社としてあるために重要なことです。これは90年以上にわたって当社を導いてきたことであり、今後数十年後も同様に導いていくでしょう。私たちが世界をよりクリーンで、よりスマートで、より良い世界を作るための進化を続けるにあたってのガイダンスと方向性をこの規範で確認してください。

社長兼最高経営責任者、  
Rebecca B. Liebert

私たちの目標は、

# 100%

従業員全員が、Lubrizol  
は倫理的な行動が称賛され、  
報われる場所であると  
信じることです。



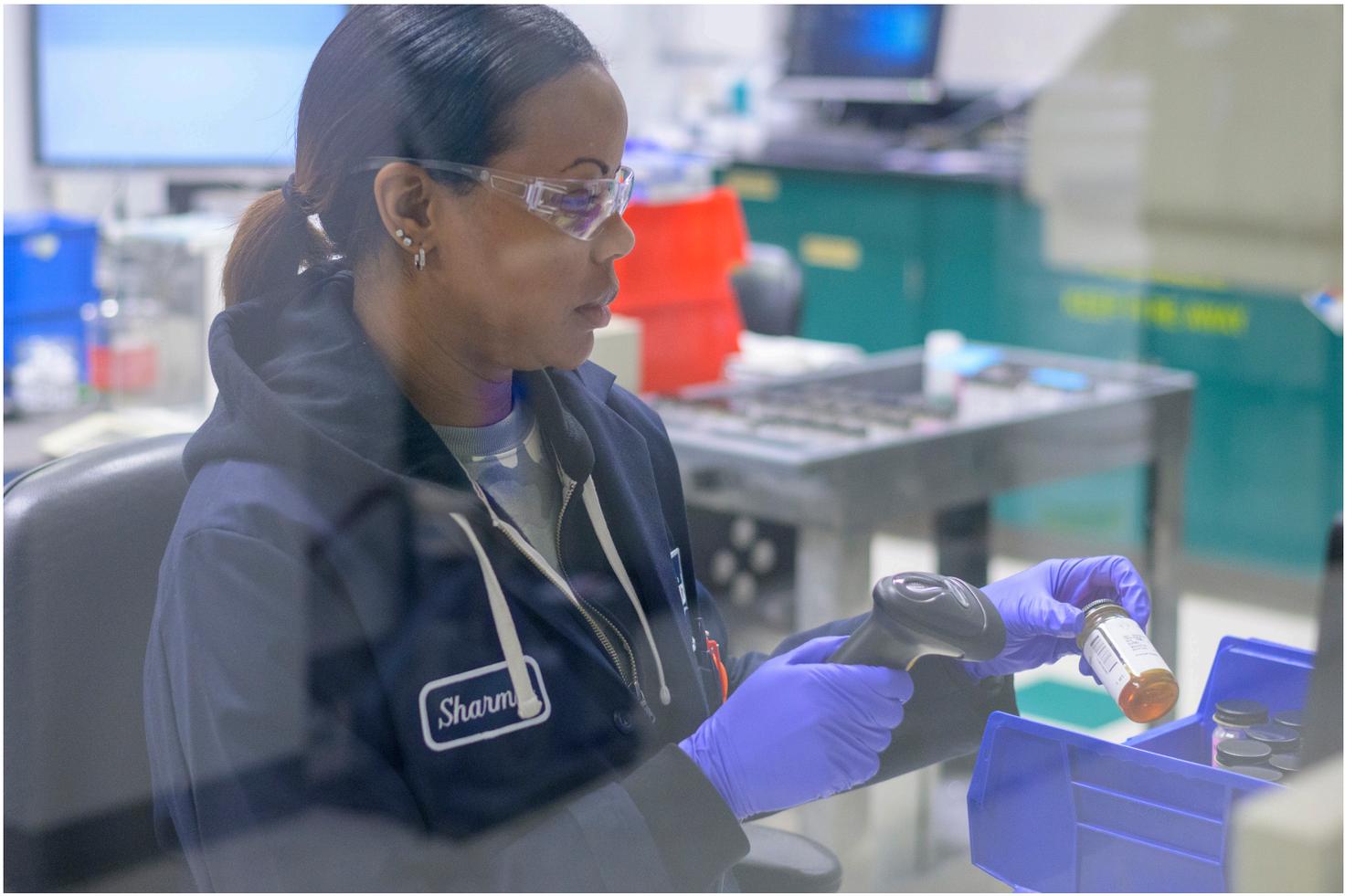
## 倫理に対するLubrizolのアプローチ

世界は複雑で、目の前に無限の機会が広がっています。避けられない課題に直面する中で、疑問や問題の発生経緯や発生場所を問わず、この倫理規定が適用されます。倫理的に目標が達成できない場合、そのビジネスとは距離を置く必要があります。私たちは、すべての従業員、リーダー、およびパートナーに、行動規範を遵守する責任を課しています。このことは、大切なビジネスパートナーから、見て見ぬふりをするよう求められたり、安易な方法をとるよう求められた場合でも、例外はありません。Lubrizolでは、最高水準の正直さと誠実さを持ってビジネスを行うことにより、会社の評判を守るという使命を共有しています。



### Lubrizolでの正直さと誠実さ

Lubrizolの創設者は、正直さと誠実さを持って事業を行うことがビジネスを行う唯一の方法であると信じていました。この約束は1928年の会社設立以来、Lubrizolの文化の基礎であり、今日でも同様に重要です。



### **直に行動するとはどういう意味でしょうか？**

正直に行動するという事は、信頼され、正確で率直なコミュニケーションをとろうとすることを意味します。利益を得るために盗んだり、だましたり、詐欺や欺瞞を行わないことを意味します。

### **に行動することはどういう意味でしょうか？**

誠実に行動するという事は、価値観に基づいて決定を下すことを意味します。誰も見ていない場合でも正しいことをし、何かが間違っただけで感じられるときには、それについて話す必要があります。

正直で誠実に行動するという要件は、Lubrizolで働く際に遭遇する可能性のあるすべての状況に適用されます。これは、規範で取り扱っている内容に限定されません。すべての状況で適切な判断が必要です。



## 従業員、リーダー、Lubrizolパートナーの責任

Lubrizolで働くすべての人には、規範を遵守する責任があります。これには、Lubrizolのすべての従業員だけでなく、Lubrizolの代理として業務に従事するあらゆる個人または企業が含まれます。

### 従業員

Lubrizolのすべての従業員は、次のことを行う必要があります。

- 規範および関連する方針を読み、理解する。
- 高水準の倫理的なビジネス行動を示す。
- 法律で義務付けられている以上のことを要求されている場合でも、規範を遵守する。
- 受ける必要のあるすべての倫理トレーニングと承認を期日までに完了する。

従業員には、サポートや指導を必要とする場合は質問をし、問題があるだろうと疑われる場合は懸念を表明する義務があります。

### リーダー

Lubrizolのリーダーには、次のことも求められます。

- 倫理的な行動が期待され称えられる職場環境を作る。
- すべての直属の部下が、必要な倫理トレーニングと承認を期日までに完了するようにする。
- 倫理に関する質問の議論を促進および奨励し、回答が不明確な場合は支援を求める。
- 規範違反の可能性に気付いた場合は、直ちに企業倫理オフィスまたは地域の倫理リーダーに通知する。
- 違反が発生したと判断された場合は、適切な措置を講じる。

「あなたの同僚は、時折

「他の人もそうやっている」と言うことがあるでしょう。それを聞いたときに、私はうんざりします。

ビジネス上の行動を正当化するための根拠として、このフレーズを使うことは、良くないことです。道徳的な決定としても全く受け入れられません。このフレーズを論理的根拠として用いる場合というのは、結局のところ、正当な理由が思いつかないからなのです。このような説明をする人には、記者や裁判官に対して同じことを言ってみて、どれだけ信用してもらえるか試してみなさい、と伝えるのが良いでしょう。」

– Warren Buffett



## Lubrizol パートナー

Lubrizolのパートナーとは、Lubrizolに代わって行動するアドバイザー、エージェント、コンサルタント、請負業者、ディストリビューター、またはその他の代表者です。すべてのLubrizolパートナーは、最高水準の倫理的行動に従って活動を行うことが求められ、Lubrizolに代わって行動する場合は規範を遵守する必要があります。規範に定められた方針および原則に従った方法で行動しない場合、そのLubrizolパートナーはLubrizolとのビジネスを危険にさらすことになります。

### 私たちの説明責任、および正直さと誠実さへの約束:ty:

- 私たちは、Lubrizolのために行う業務において正直に行動します。
- 私たちは、Lubrizolの価値観に基づいて誠実に行動します。
- 誰も見ていない場合でも、私たちは正しいことをします。
- 私たちは、私たちの強力なビジネス倫理が持続可能な未来の基盤であることを知っています。
- 私たちは、従業員、リーダー、Lubrizolパートナーとしての責任を果たします。



## スピークアップ

Lubrizolは、声を上げる人々を称えます。質問や懸念を提起する人々は、Lubrizolが最善の利益を確保できるようにし、Lubrizolの評判を気にかけているのです。

声を上げる方法の1つは、懸念事項を報告することです。不正行為が発生したこと、または規範の違反があったことを証明する事実と情報がすべてあるかどうか分からない場合でも、懸念を報告することができます。必要なのは、対処すべき問題があるかもしれないという誠実な信念だけです。

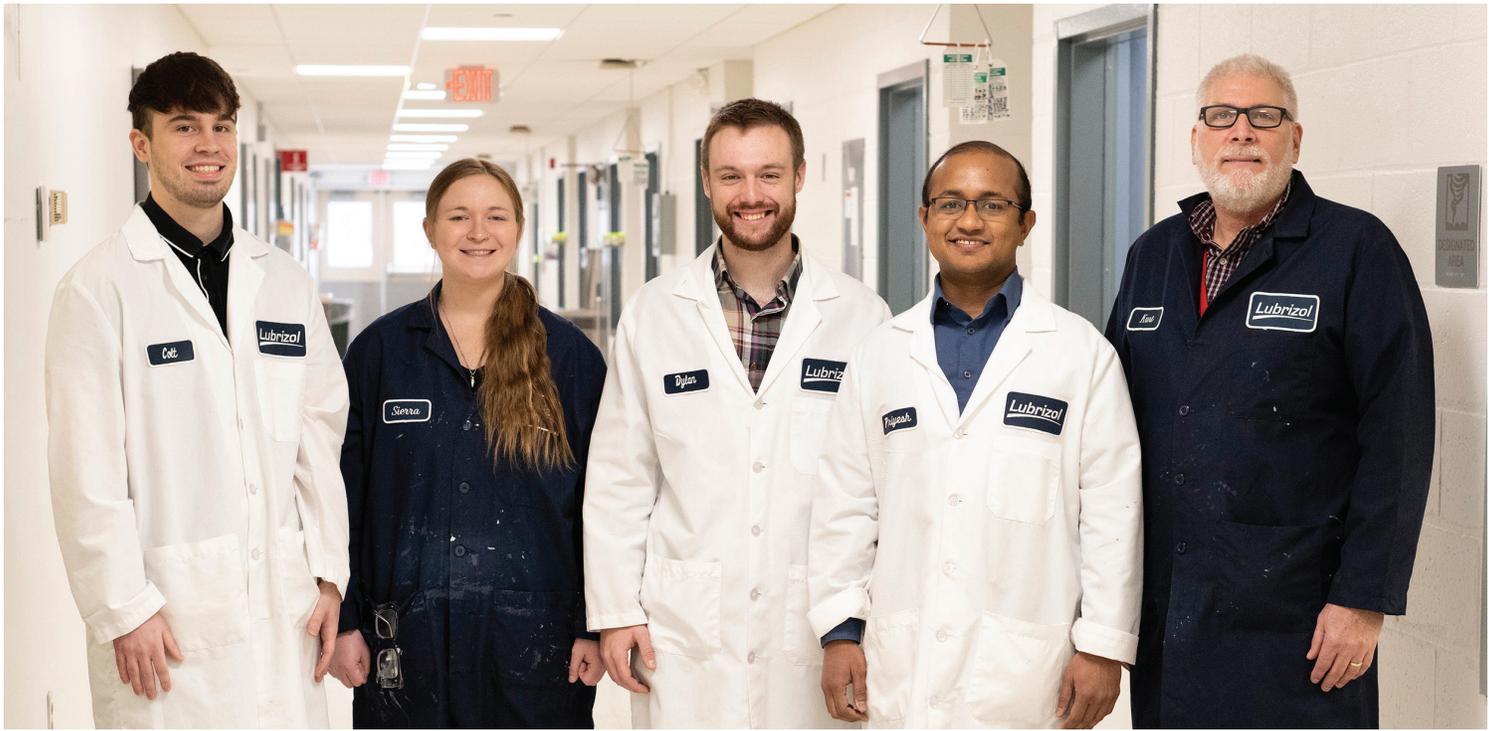
別の方法としては、ガイダンスを参照しながら声を上げることです。この方法は問題の発生を初期の段階で抑えるために非常に有効です。



### 報復禁止ポリシー

Lubrizolは、誠意を持って質問したり、懸念を表明したり、倫理調査に参加したりした人物に対する報復を固く禁じています。誠実とは、提供されている情報が真実であると信じることを意味します。情報が正しくなければならぬこと、または先に進む前にすべての事実を知っていなければならないことを意味するものではありません。

倫理に関する懸念を報告したり倫理に関する質問したりしたために、または倫理調査に参加した結果として、自分が報復の対象になっていると感じた場合は、声を上げてください。報復が確認された場合、解雇を含む懲戒処分が科されます。



## 倫理調査における守秘義務、協力、従業員の役割

倫理違法行為に関する申し立てには、かなりの繊細さが伴います。そのため、調査は慎重に管理されます。たとえば、倫理調査の一環としてインタビューを受けた場合、知っていることを共有するように求められることがあります。関係者が匿名で保護されるようにするために、調査中の懸念事項や報告のソースに関する詳細がほとんど提供されない場合があります。

倫理調査への協力を求められた場合は、全面的に協力し、質問に正直に答える義務があります。故意に虚偽の情報を提供したり、倫理調査を妨害したりすることは、規範の重大な違反です。

Lubrizolのモバイルデバイスポリシーに従って、Lubrizolのビジネスに使用する電子デバイス(携帯電話など)を調査および推察のために提出する必要がある場合があります。レビューまたは推察は、適用法に準拠して行われます。

企業倫理オフィスは、受け取ったすべての倫理に関する質問と懸念に対してレビューを行います。倫理上の懸念を報告し、規範への違反が確認された場合、それは必ず、真剣に受け止められ、適切な是正措置が講じられます。倫理調査の結果の詳細は共有されませんが、調査が完了すると懸念事項に関するフィードバックが届きます。



### 規範違反によりもたらされる結果

違反の深刻さに応じて、懲戒処分は、口頭でのコーチングやトレーニングから、解雇を含む正式な措置まであらゆることが考えられます

## 疑問や懸念のためのリソース

倫理に関する質問や懸念に利用できる多くのリソースがあります。あなたの上司、現地の倫理担当リーダー、または企業倫理オフィスに連絡をし、サポートを受けることができます。倫理ホットラインは、懸念事項を報告するために利用可能なリソースでもあります。ここでは、電話またはオンラインで、多くの言語で、報告することができます。連絡先情報およびその他の利用可能なリソースについては、規範の最後のページを参照してください。

倫理ホットラインシステムを介した匿名の報告については、懸念についてできるだけ多くの詳細を提供するようにしてください。たとえば、事件が発生した日付、事件の詳細、関係者または企業の名前、事件を目撃した可能性のある他の人の名前を提供することで、徹底的な調査を確実に行うことができます。適切な情報がないと匿名の報告を立証することは難しいことを覚えておいてください。

匿名での報告は、倫理ホットラインシステムを通じて受け付けています。

### 私たちの説明責任と発言への約束：

- 何かが間違っていると誠意を持って信じる時、私たちは懸念を提起します。
- 適切な行動方針が明確でない場合は、質問をします。
- Lubrizolが報復を決して容認しない会社であることがわかっているので私たちは自信を持って前に進むことができます。
- 要請があれば、倫理調査に協力する義務があります。
- 私たちは、Lubrizolの評判を守る責任があるため、行動を起こします。

## よくある質問と回答

**質問:私の地域の倫理リーダーの名前はどこに記載されていますか?**

回答:Lubrizol Newsの倫理ページで、地域の倫理リーダーをすべて記載した最新のリストを確認できます。

**質問:Lubrizolは最近、私が働いている会社を買収しました。規範はいつ私の勤務先で適用されますか?**

回答:この規範は、あなたの会社がLubrizolの一員となった日から適用されます。規範またはその他のLubrizolポリシーに準拠していないことが懸念される場合は、声を上げる義務があります。すぐに行動を起こしてください。

**質問:倫理ホットラインに懸念事項を報告しましたが、目撃した不正行為が続いているため、対処されたとは思えません。私は何をすべきでしょうか?**

回答:不正行為が続く場合は、企業倫理オフィスに直接連絡することをお勧めします。ただし、必要に応じて元の報告を更新するか、新しい報告を倫理ホットライン(<https://brk-hotline.com>)に送信することもできます。

報告する際は、継続的または新しい懸念事項について、規範に違反していると思われる懸念事項の説明、懸念事項が発生した日付、および懸念事項に関する情報を持っている人についてできるだけ細かく情報提供してください。

**質問:先月、同僚がサプライヤーとの間で利益相反が起こっている可能性があるとの懸念を報告しました。調査が行われて以来、その同僚は、共に取り組んでいるプロジェクトに関する会議や議論に私を関与させなくなりました。この振る舞いは許容されますか?**

回答:報復とは、従業員が倫理調査への関与に直接関係する有害な行動です。あなたが報告した懸念事項が理由で、同僚があなたに報復していると思われる場合は、この行動の変化を上司に報告する必要があります。また、企業倫理オフィスに連絡することもできます。Lubrizolは厳格な**報復禁止ポリシー**を備えています。



## 従業員

才能に溢れ、革新的に物事を考える人は、安全で敬意に満ちた、インクルーシブな職場、そこでは、違いを受け入れ、協同しあうことが評価されるのですが、誰もがそう感じることのできる職場を確保する雇用主のもとで働きたいと願っています。

Lubrizolが、よりクリーン(Cleaner)で、よりスマート(Smarter)で、より良い(Better) 世界を創る手助けをするという使命を果たすためには、志の高い従業員を惹き付け、維持することが不可欠です。



### 従業員関係の懸念

以下の事柄に関する質問または懸念事項については、グローバル従業員関係オフィス（規範の最後のページを参照のこと）に連絡してください。

- 顧客に対する不当な扱い
- 差別
- 薬物とアルコール
- ハラスメント
- 対人関係の対立
- 不正行為
- 非財務事項における告発者への報復
- 賃金とスケジュール
- 職場での暴力

## 多様性、インクルージョン、相手に対する敬意

Lubrizolが継続して成功していくためには、多様な労働力と、誰もが尊厳と敬意を持って扱われるインクルーシブな文化が重要になります。Lubrizolは、人種、肌の色、宗教、性別、性同一性、出身国、年齢、結婚歴、兵役の有無、障害、性的指向、遺伝情報、市民権、社会的地位、または経済的地位に関係なく、資格のある個人に平等な雇用機会を提供します。

Lubrizolのすべての施設は、誰もが安全で、連携し、価値があると感じ、違いが認められ、新しいアイデアや視点が歓迎される場所でなければなりません。すべての従業員、Lubrizolパートナー、および訪問者の行動とやりとりはプロフェッショナルでなければならず、Lubrizolの代理として作業を行っている場所でも同様に、すべての人々を尊重して実行しなければなりません。

## モニタリング

Lubrizolは、コンプライアンスを確保するために情報システムの使用をモニタリングします。Lubrizolのシステムの使用中被った通信は非公開ではありません。



Lubrizolは、攻撃的な、または違法な、もしくはビジネスに関連しないサイトを適用法に従ってブロックしたり、Lubrizolデバイス、システム、およびネットワークから送信、保存、または削除されたメッセージまたはデータのコンテンツ全体を傍受および確認する権利を留保します。

電子機器は、敬意を払い責任を持って使用しなければなりません。Lubrizolが提供するデバイス(またはLubrizolに代わって作業している個人のデバイス)での通信は、プロフェッショナルかつ適切でなければならず、攻撃的、わいせつ、性的、または脅迫的なコンテンツを含めてはなりません。

あらゆる種類の嫌がらせ、敵意、脅迫的または侮辱的な行動(例えば、人種差別、性的なほのめかし、不快な冗談)は、Lubrizolでは存在の余地がなく、容認されません。すべての人々を尊厳と敬意を持って扱うというLubrizolの公約に違反する差別は固く禁じられています。

### 私たちの説明責任と人々への約束:

- 私たちはお互い尊厳と敬意を持って接します。
- 私たちは自分たちの違いを受け入れ、インクルーシブな文化を育みます。
- 私たちの行動や他者との交流は常にプロフェッショナルです。
- 私たちは、対面であろうとデバイスを使用したやり取りであろうと、言動(行為と言葉)に責任があります。

## よくある質問と回答

**質問:従業員関係に関する懸念は、どのようにして報告しますか?**

回答:連絡先の詳細については、規範の最後のページを参照してください。人事または従業員関係の問題を企業倫理オフィスまたは倫理ホットラインに報告すると、従業員関係オフィスに送られ、審査と処理が行われます。

**質問:私は、長い間会社に勤務している上司が、女性について不適切な発言や冗談を何年も言い続けているのではないかと懸念を抱いています。これはよく知られていることですが、他の従業員はそれが彼の性格であると言って彼の行動を無視します。私は何をすべきでしょうか?**

回答:Lubrizolで長年働いている人であっても、規範に違反する行動は許されません。あなたの人事パートナーとあなたの懸念について話し合うべきです。人事パートナーと話をすることに抵抗がある場合は、従業員関係オフィスに連絡してください。連絡先の詳細については、規範の最後のページを参照してください。発言内容、他にその発言内容を聞いた人の名前など、できるだけ多くの詳細を提供してください。

**質問:私は、同じ勤務地で働く他の従業員と同じように、同僚から勤務地における無秩序な状況について不満を言うメールを受け取りました。そのメールでは、問題に対する不満を言うため、従業員は無礼で攻撃的な発言をしました。これは他の人も不快に感じましたが、誰も声を上げていません。私は何をすべきでしょうか?**

回答:状況に応じて、懸念事項について上司または人事パートナーと話し合う必要があります。これらのチャンネルを通じて懸念を提起することに抵抗がある場合は、従業員関係オフィスに連絡してサポートを求めることができます。連絡先の詳細については、規範の最後のページを参照してください。



## 職場における人権

Lubrizolは、施設でのあらゆる形態の人身売買、強制労働、児童労働を禁止します。Lubrizolは、従業員が競争力ある待遇を受け、また、従業員は適用される法を全て遵守するという方針と実践を採り入れています。

この点で、Lubrizolは次のことを約束しています。

- 積極的に雇用を求める個人のみを雇用します。
- 15歳未満の人は雇用しません。
- 私たちの事業内での人身売買、奴隷制、またはいかなる種類の奴隷制も禁止します。
- 労働時間の制限や他者との付き合いの権利を含む、適用されるすべての労働法を遵守します。
- 法的要件を満たすかそれを上回る賃金と手当を提供し(該当する場合は残業代を支払う)、フルタイムの従業員に生活賃金を提供します。
- 私たちの施設で働く、または私たちの施設を訪れるすべての個人に安全で健康的な職場を提供します。

### Lubrizol のサプライチェーンにおける透明性

Lubrizolは、そのサプライチェーンがすべての人々の生活の尊重と人権の支援を反映することを保証します。そのためLubrizolは、[www.lubrizol.com](http://www.lubrizol.com)から確認できる、サプライヤー行動規範を導入しています。

### 私たちの説明責任と人権への取り組み:

**私たちは、職場またはサプライチェーンのいずれかで、Lubrizol の人権への取り組みに対する懸念または違反の疑いを報告する責任があります。**



**あなたには、状態や行動が安全でない場合は、作業を停止する権限があります。**

安全手順に違反している人を見つけた場合は、直ちに次のことを行う必要があります。

- 自分が危険にさらされることなく実行できる場合は、直ちにその活動をやめるようにその人に丁寧に伝えます。
- 状況に対処し、将来の問題を防ぐことができるように、すぐに上司または地域の安全担当者に通知してください。

## 健康と安全

Lubrizolは、誰もが職場の安全リーダーになる権限が与えられる、そうした企業文化を採り入れています。Lubrizolは、従業員が安全に仕事をするための知識とツールを提供することを約束します。すべての従業員が継続的に安全性を向上させ、危険または危険な状態を排除するという考え方でリスクを積極的に特定、評価、管理することを期待しています。また、Lubrizolはレスポンスブル・ケア®の基本理念に基づいて事業を展開しています。

従業員には、職場における従業員自身と訪問者の安全を確保するための非常に重要な責任があります。これらの責任には、すべての人を安全に保つために考えられた方針と手順に従い、危険な状態を排除し、必要なすべてのトレーニングを完了し、要件が不明な場合は質問することが含まれます。従業員はまた、訪問者が必要な安全トレーニングを受け、Lubrizolの安全規則に従っていることを確認する必要があります。

### 私たちの説明責任と健康と安全への取り組み：

- **私たちは周囲に注意を払い、危険がどこにあるかを探します。**
- **安全でない状態や行動を見つけた場合、私たちはそれを見過ごすことはしません。**
- **近道をしたり、セーフガードやその他のコントロールを迂回するはしません。**
- **要件が明確でない場合は質問します。**
- **私たちは、規範で言及されているものを含め、すべての安全に関する方針と手順に従います。**

## よくある質問と回答

**質問:**歩行者専用エリアの外を請負業者が歩いているのを見ました。私は請負業者や、その請負業者が歩いていたエリアに対しての責任はありません。私は何をすべきでしょうか？

**回答:**安全はすべての人の責任です。Lubrizol施設の誰かが安全手順に違反することをしているのを見かけた場合、可能であれば、すぐに行動してその活動をやめさせる必要があります。このような状況では、指定されたエリア内を歩くことはすべての歩行者にとって必須であることを請負業者に丁寧に伝える必要があります。また、監督者または地域の安全担当者にこのことを知らせる必要があります。

**質問:**誰かが同僚を笑わせようとして、重い金属製の金具を投げているのを見ました。それは同僚の頭に当たりましたが、幸い彼はヘルメットをかぶっていたため怪我をしませんでした。彼は大丈夫でしたが、安全違反はありますか？

**回答:**私たちには、常に職場を安全に保つことが求められています。危害を及ぼす可能性があれば、場を和ませるためのものであっても、その危険な行為を控える、ということが含まれます。けが人はいませんが、これは重大な安全違反であり、対処する必要があります。安全への取り組みは、他人に危害を加える可能性のある状況を決して生み出さないことを意味します。そのため、直ちに上司または地域の安全担当者にこの事象について報告する必要があります。

**質問:**私の職場では、工場の作業エリアでは安全メガネを着用しなければならないという標識があります。しかし、オフィスで働く従業員に、このエリアを歩くときに安全メガネを着用しない人がいます。私は彼女に安全メガネを着用するように頼みましたが、彼女は実際にそのエリアで働いているわけではなく、通り過ぎるだけなので、安全メガネを着用する必要はないと主張しています。これは許容できることですか？

**回答:**これは許容できる方法ではありません。適切な個人用保護具(PPE)の着用には、例外はありません。今度そのようなことが起こったときに、その人にこのことを説明してください。彼女が規則に従わず安全メガネの着用を拒否した場合は、あなたの上司に報告する必要があります。次に、あなたの上司が彼女の上司と話をし、危険な行動が改められていることを確認する必要があります。



## 環境への責務

Lubrizolは、最高の健康・安全・環境基準に従って業務を遂行し、その業務がすべての規制要件に準拠するように努めています。Lubrizolは、自社の事業による日々の影響を最小限に抑えるために確立された慣行と手順を通じて、環境の保護に努めています。Lubrizolは、環境パフォーマンスを継続的に改善し、進捗状況を確認するために内部および外部の監査に参加しています。

### 私たちの説明責任と環境への責務の取り組み：

- 私たちは当社施設の運営および廃棄物の適切な識別と処分に関連するポリシーを遵守します。
- 私たちは、環境許可やその他の規制要件に関する正確で完全な情報を提供します。
- 私たちは、環境に関連する目標を設定し、それに対する進捗状況を定量化して把握します。
- 私たちは、すべての従業員が健康、安全、環境、またはセキュリティの問題を経営陣に提起する義務を持っていることを理解し、リスクに留意します。
- 私たちは漏れ、こぼれ、放出があればすぐに報告する責任があり、それらを迅速に修正して将来的な発生を防止することができます。
- 私たちは、どんな報告も報復を恐れずに提起可能であることを知っています。



## ビジネスの誠実性

Lubrizolは、その事業と運営のあらゆる側面において誠実さを求めます。従業員とLubrizolパートナーは、Lubrizolの約束、価値観、およびビジネス目標に沿って意思決定をし、行動をとる必要があります。これは、Lubrizolが市場で苦労して獲得した評判を保護するために非常に重要です。

ここでは、ビジネスの誠実さ誠実さに対するLubrizolの約束をサポートするための重要な義務について概説します。



## 資産の保護

Lubrizolの資産は、世界中の従業員による、何十年にもわたる勤勉さと献身の賜物です。これらの資産は、Lubrizolの長期的な成功に不可欠であり、製造および研究施設、資本設備、オフィス、消耗品、コンピュータのハードウェアおよびソフトウェア、部品、原材料、完成品が含まれます。これらには、従業員がLubrizolでの業務の過程で作成した知的財産、企業秘密、および文書も含まれます。

### 機密情報と知的財産の保護

機密情報には、ビジネス戦略、価格設定と契約条件、財務情報など、Lubrizolが広く共有することを望まない多くの情報が含まれる場合があります。知的財産には、Lubrizolの社名、商標、著作権、処方、知識、および企業秘密が含まれる場合があります。

# セキュリティ

Lubrizolの最も機密性の高い資産を保護するために、Lubrizolの文書と情報が不正に削除されていないかコンピュータアクティビティの監視を行います。個人的な使用や他人との共有など、Lubrizolに直接利益をもたらさない内容に対する使用または目的で、Lubrizolの文書または情報を取得またはコピーすることは固く禁じられています。



Lubrizolの機密情報がLubrizolネットワーク外に送信される場合は、暗号化されるか、機密として示される必要があります。ただし、Lubrizolの資料を保護する義務は機密情報に限定されません。

Lubrizol用に作成された記録、文書、データセット、またはファイルの所有権はすべてLubrizolに属します。

Lubrizolの機密情報を保護する上で、あなたには重要な役割があります。あなたには、次のことを保証する義務があります。

- 不注意による、または不正な開示を防ぐために、情報が安全な場所に保管されていること。
- 情報の保存、アクセス、保護には、クラウドサービスを含む承認されたツールとサービスのみが使用されていること。
- 情報へのアクセスは、知る必要のある人に限定されていること。
- 情報がLubrizolの外部で共有される前に、秘密保持契約が締結されていること。
- 許可された使用の期限が切れると、情報は破棄されるか、Lubrizolに返還されること。

さらに、Lubrizolの機密情報を含む機密事項が、公共の場所や他の人が聞くことができる場所で絶対に議論されないように注意する必要があります。

Lubrizolは、知的財産権を政府当局に登録し、開示を制限する契約を締結し、他者による誤用を阻止することにより、知的財産権を保護しています。誰かがLubrizolの知的財産を不適切に使用していると考える場合は、直ちに法務チームに連絡してください。連絡先情報については、この冊子の最後のページを参照してください。



## 情報システムの保護

情報システムは、Lubrizolの情報を盗んだり、システムやネットワークを無効にしたりしようとする詐欺師によるサイバー攻撃に対して脆弱である、重要な資産です。これらのシステムを責任をもって使用し、これらに対しセキュリティを確保するという、非常に重要な役割があります。

次の方法で、Lubrizolの情報システムを保護することができます。

- 不明または疑わしいソースからのメール内のハイパーリンクをクリックしたり、疑わしいファイルを開いたりしないこと。
- Lubrizolシステムが外部の脅威にさらされている場合は、直ちに情報セキュリティチームに通知すること。
- 情報ソリューションチームが発行するアップデートでコンピュータとモバイルデバイスを最新の状態に保つこと。それらを保護するソフトウェアまたはテクノロジーを無効にしたり回避したりしようとしなないこと。
- コンピュータ、タブレット、モバイルデバイスを盗難から安全に保護すること。
- 固有の強力なパスワードを使用すること。そのパスワードは他の人と共有しないこと。

## 詐欺の防止と検出

詐欺の脅威は、Lubrizolの外部と内部のどこからでも発生する可能性があります。このため、Lubrizolは、強力な財務管理と、不正を検出して防止するための強力な情報セキュリティプロトコルを維持しています。Lubrizolは、これらの管理とプロトコルを継続的に改善することを約束しており、あなたはそれらを順守する責任があります。

詐欺はさまざまな方法で行われ、さまざまな形で現れる可能性があります。例には次のものが含まれます：

- 不正な銀行口座への支払いを誤って転送させるための、正当なLubrizolパートナーまたはサプライヤーとしてのなりすまし（メールまたは電話番号を使用）。
- 違法な支払いが可能な偽のサプライヤーの設立。
- 請求書の商品またはサービスの誇張表示。
- 経費報告書またはタイムシートの改ざん。
- 適切な許可なしでのLubrizol資産の取得。

疑わしい活動に注意を払い、詐欺やその他の不正行為が疑われる場合は声を上げなければなりません。疑ったり気づいたりする内容は、実際の損害のほんの一部にすぎない可能性があることを覚えておくことが重要です。詐欺の疑いが報告されるのが早ければ早いほど、Lubrizolが損失を最小限に抑えたり回復できる可能性が高くなります。

## Lubrizolの資産を保護するための私たちの説明責任と約束：

- 私たちは、Lubrizolの機密情報を不正アクセスから保護するために設計され確立された慣行を遵守します。
- 私たちは、注意深い態度をとり、疑わしい活動を報告することにより、詐欺を防止および検出します。
- 私たちは、Lubrizolの情報システムを責任を持って使用し、情報セキュリティの Protokol と手順に従って攻撃を防ぎます。

## よくある質問と回答

**質問：Lubrizolのコンピュータを使用して個人的なメールを送信するとはできますか？**

回答：使用内容が適切で限定的であり、仕事の責任を妨げない場合は、Lubrizolの情報システムを個人的なコミュニケーションのために使用することは可能です。許可された使用内容には、副業活動は含まれません。コンピュータ、コピー機、電話など、Lubrizolの資産を副業のために使用することはできません。

**質問：私はLubrizolを退社しますが、コンピュータにたくさんの個人的な文書や写真が保管されているため、それを持って退職したいです。警報を發さずにこれを実行できる方法がありますか？**

回答：Lubrizolシステムは、Lubrizol資産の不正な削除を防ぐために監視されています。したがって、システムから削除したい個人文書がある場合は、最初に、コピーしたい内容について上司に相談する必要があります。上司がそれを承認したら、適切な方法で個人的なファイルを転送するためのサポートについてソリューションセンターに連絡する必要があります。

**質問：最近、同僚の1人が、Lubrizolの文書やその他の記録を個人のクラウドストレージに移動したと言いました。外部サイトからファイルにアクセスする方が便利だからです。これは行っても大丈夫ですか？**

回答：ソリューションセンターからの許可がない限り、Lubrizol文書をLubrizolのネットワーク外に保存することは決して許容されません。Lubrizolのネットワーク内での作業に問題がある場合は、ソリューションセンターに連絡してサポートを求めてください。

## よくある質問と回答

**質問:**私はLubrizolの子会社で働いています。ある新規サプライヤーの候補者は、Lubrizolを新規顧客として認定するプロセスの一環として、子会社の財務情報を提供することを要求しています。この財務情報を提供することはできますか？

**回答:**Lubrizolの財務情報は機密情報であり、通常は共有してはいけません。財務情報を共有するための正当なビジネス上の理由があると思われる場合は、情報を共有する前に、新しいサプライヤーが機密保持契約に署名していることを確認する必要があります。法務チームに連絡し、サポートを求めてください。連絡先情報については、この冊子の最後のページを参照してください。

**質問:**支払い先の銀行の詳細を変更する方法が記載されたメールをサプライヤーから受け取りました。このメールは、通常やり取りをしているサプライヤーのビジネス担当者からのもののようにです。記録に変更を加えることはできますか？

**回答:**いいえ。そのメールは詐欺である可能性があります。詐欺は、他の会社のメールシステムに不正にアクセスしたり、他の人のメールアドレスを偽装したりすることによって行われる場合があります。ベンダーマスターに連絡する必要があります。ベンダーマスターは、指示が正当であることを確認するために設計された一連の管理手順に従います。サプライヤーとのやり取りを行う際は、SAPまたは他のLubrizolの記録にあるサプライヤーの電話番号のみを使用してください。**受信したメールに記載されている電話番号も詐欺の可能性があるので、使用しないでください。**要求が詐欺であることが発覚したら、企業倫理オフィスまたは地域の倫理リーダーに連絡してください。

**質問:**従業員は、Lubrizolが使用しなくなった古い資産を持ち帰ることはできますか？

**回答:**いいえ。Lubrizolの所有物は、たとえ壊れていたり、使用済みであったり、廃止されていたとしても、施設の適切なリーダーからの許可なしに取り除いてはなりません。施設の管理者が寄付または破棄することを決定した、使用済みの事務用品またはオフィス家具については、経営陣がこれらのアイテムを従業員が持ち帰ることができるようにすることができます。これは、すべての従業員が平等に商品を受け取る機会を持てるように、公正かつ公平な方法で（たとえば、抽選や先着順で）行う必要があります。



### Lubrizolとは別に外部で雇用されている場合

利益相反を防ぐには、次の方法があります。

- Lubrizolのメール、コピー機、コンピュータなどの勤務時間や資産を社外での雇用で使用しないこと。
- LubrizolまたはLubrizolの従業員、顧客、またはサプライヤーに社外活動の製品またはサービスを宣伝しないこと。
- 社外活動を促進するためにLubrizolでの立場を使用しないこと。

必要な開示と承認の概要については、このセクションの最後にある表1.1と表1.2を参照してください。

## 利益相反

Lubrizolは、従業員とLubrizolパートナーが常に最善の利益のために行動することを求めています。利益相反とは、個人のが行動を起こす能力を妨げる外部の利益です。ビジネス上よくない決定につながる可能性があることに加えて、利益相反は顧客、消費者、および他の利害関係者との信頼の喪失につながる可能性があります。

利益相反はさまざまな方法で発生する可能性があります、その状況がLubrizolの最善の利益のために行動する能力を損なうか、損なうように見えるかどうかを常に考慮する必要があります。部外者が、個人的な利益により、Lubrizolの健全なビジネス上の意思決定を行う能力に支障をきたすように感じる場合、それは問題となります。利益相反を引き起こすあらゆる状況、または利益相反のように見える状況は、規範のこのセクションに明確に記載されていない場合でも、企業倫理オフィスに報告し、解決を求める必要があります。

以下に、利益相反が発生する可能性のある特定の外部活動について説明します。開示が必要なもの(表1.1を参照のこと)や、事前承認が必要なもの(表1.2を参照のこと)があります。



## ビジネスチャンス

Lubrizolでの仕事を通じて、Lubrizolにとって有益な可能性のあるビジネスまたは投資の機会を知ることができます。この情報はLubrizolの資産と見なされます。この情報を元に個人的に、または外部の雇用を通じて行動する前に、企業倫理オフィスからの承認が必要となります。



## 家族や友人との関係が、規範に基づく利益相反を引き起こすほど緊密となるのはどのような場合ですか？

家族や友人との関係が、Lubrizolの最善の利益とはならない決定や行動を引き起こす可能性があるとして客観的に思われる場合、その関係は少なくとも利益相反のように見えるため、企業倫理オフィスに報告しなければなりません。

必要な開示と承認の概要については、このセクションの最後にある表1.1と表1.2を参照してください。

## 副業およびその他の外部雇用

従業員が副業をしている場合、またはLubrizol以外で雇用されている場合、利益相反が起こる可能性があります。これは、有給なのか無給なのかに関わらず、他のビジネスのコンサルタント、請負業者、または従業員として働くこと、または他のビジネスの取締役を務めることが含まれます。社外での雇用は、自動的に利益相反になるわけではありませんが、Lubrizolのために行われる仕事とは別にしておく必要があります。企業倫理オフィスからの事前承認が必要な外部雇用の種類については、[表1.2](#)を参照してください。

## 鑑定人の関与

従業員は、法務チームからの事前承認なしに、コンサルティングまたは鑑定人としての役割を果たすことはできません。

## 投資

個人金融投資は、利益相反が発生する可能性のあるもう1つの分野です。Lubrizolでの仕事の決定に影響を与える可能性のある経済的投資、または影響を及ぼしているように見える可能性のある個人的な経済的投資を行ってはなりません。企業倫理オフィスの事前承認が必要な投資の例については、[表1.2](#)を参照してください。

## 購入の決定

Lubrizolに代わって行う購入決定は、常にニーズ、価格、品質、サービス、および供給能力に基づいている必要があります。規範に違反してサプライヤーから何かを求めたり受け取ったりしてはなりません。また、個人的な利益のためにLubrizolの購入決定を行ったり、個人的な利益のために他の人に購入決定を迫ったりしてはなりません。



## 家族と友人

状況によっては、仕事以外での人間関係がLubrizolの利益と相反する場合があります。これらは、家族または親しい友人がLubrizolの顧客、サプライヤー、競合他社、またはLubrizolパートナーのために働いているか、それらを所有している場合に発生する可能性があります。このため、次のことを行ってはなりません。

- Lubrizolにサービスを提供するために家族または親しい友人を雇うこと。
- 家族または親しい友人が関与する作業をレビューまたは承認すること。
- 家族や親しい友人に利益をもたらす可能性のある決定を下したり、影響を与えたりすること。

家族や親しい友人が競合他社で働いている場合は、競合他社と機密情報について話し合わないよう注意する必要があります。

## 個人的な友情や恋愛関係

職場で個人的な友情や恋愛関係が生まれると、利益相反を引き起こす可能性があります。このような関係によって、他の従業員を不快感を感じさせたり、歓迎されていないと感じさせたり、嫌悪感を抱かせてはなりません。監督者は、たとえその関係が自発的で歓迎されている場合でも、部下や管理チェーン内の他の従業員と恋愛関係を持ってはなりません。関与する監督者は、そのような関係に発展したらすぐに企業倫理オフィスに報告しなければなりません。



## 透明性

利益相反または利益相反の発生を回避するための鍵は透明性です。

開示と承認の要請を通じて、明確さを確保し問題の発生を防ぐためのやり取りを行うことができます。

## 慈善活動とエンゲージメント

Lubrizolは、すべての従業員が、Lubrizolが業務を行い、従業員が暮らし働くコミュニティでボランティアを行うことを奨励しています。

個人的に慈善活動に関与している従業員は、正しい方法で行われなければなりません。募金活動はボランティア活動の重要な部分ですが、従業員は職場の他の人を直接勧誘することはできません。直接的な勧誘は同僚に貢献するようプレッシャーを感じさせてしまう可能性があり、就業時間中に行われた場合、直接的な勧誘はLubrizolの業務に費やされるべき時間とリソースを使用することになってしまいます。

この制限は、従業員が掲示板や共有エリアを使用して、個人的なボランティアの機会や募金のお返しとしてのアイテムなど、支援する慈善団体に関する情報を配置することを妨げるものではありません。共有エリアを使用し、個別に連絡を取ることを行わない場合、同僚はプレッシャーを感じずに貢献やボランティアをするかどうかを決定することができます。

### 利益相反を回避するための私たちの説明責任と約束

- 私たちは、個人的な利益のためにLubrizolに関する決定を下すことは決してありません。
- 私たちは、私たちの外部での活動が、Lubrizolの最善の利益のために行動する能力を損なう可能性があるかどうかを検討します。
- 私たちは、社外での雇用が別途維持され、Lubrizolのために行う業務と相反しないことを保証します。
- 私たちは、家族や親しい友人をLubrizolの業務に従事させたり、家族や親しい友人の仕事内容の審査や承認を行ったりすることはありません。
- 私たちは、個人的または恋愛関係にある従業員の監督を行わず、そのような状況が発生した場合は、その状況を直ちに企業倫理オフィスに報告します。
- 私たちは、他の従業員を私たちが支援する慈善団体に直接勧誘することはありません。
- 私たちは、規範の対象となる事柄について確信が持てない場合は、上司、企業倫理オフィス、または地域の倫理リーダーに助言を求めます。

## よくある質問と回答

**質問:**私はLubrizolで長年働いてきました。キャリアの中で、自分のチームにサービスを提供してくれているサプライヤーの所有者との友情を築いてきました。私たちは定期的に食事に行き、お互いの家族と一緒に何度かお祝い事を祝っています。これは、利益相反ポリシーの下で「親しい個人的な友人」と見なされますか？

**回答:**ビジネスの取引先との間に友好関係が発展する可能性があることは理解できます。しかし、この状況の場合のように、関係が非常に緊密になり、偏見なく行動する能力に対して他の人が疑問を抱く可能性がある場合、その関係はLubrizolの方針の下では「親しい個人的な友人」となります。その関係については、上司と企業倫理オフィスに開示するべきです。他のLubrizol従業員が、そのサプライヤーとのやりとりという職務を引き継ぐ必要があるかもしれません。

**質問:**私は、パーソナルケア製品の原料を提供するLubrizolビジネスグループのプロダクトマネージャーです。Lubrizolの顧客が販売するものとは異なるパーソナルケア製品のための原料を供給する予定のスタートアップ企業から、コンサルタントとして働かないかという依頼を受けました。これは受け入れても大丈夫でしょうか？

**回答:**この質問には、具体的な情報がないと答えられません。懸念されるのは、化学業界の他の会社でコンサルタントの役目を果たすこととなるため、Lubrizolの情報なしにはコンサルタントとしての役目を果たすことができないということです。また、クライアントに対する義務を果たしながら、Lubrizolの最善の利益のために行動することができない場合があります。

**質問:**私は市場調査会社のコンサルタントを務める機会を与えられました。その会社は、Lubrizolでの私の仕事に関連する分野の研究を行っています。Lubrizolの守秘義務に違反するよう求められることはないとは保証されています。この申し出を受け入れることはできますか？

**回答:**この種の申し出はよくあることであり、拒否する必要があります。市場調査員は、競合他社の情報を求めている企業のために業務を行うことがよくあります。Lubrizolでの仕事を通じて得た専門知識のために、あなたに連絡をした可能性が高いです。あなたが提供した情報を含め、この会社が収集している情報は、Lubrizolの競合他社が収集しているものである可能性があります。機密情報の開示を求められないという保証があっても、Lubrizolの情報を共有せずに市場調査会社に対する義務を果たすことができない立場におかれる可能性が非常に高くなります。

## よくある質問と回答

**質問:**私はLubrizolから製品を購入しているスタートアップ企業を担当するアカウントマネージャーです。彼らは私に、彼らの会社に少額の投資をしたいかどうかを尋ねてきました。投資額は私にとって重要ではありません。進めてもよいですか？

**回答:**たとえ投資額があなたにとって重要な金額でなくても、あなたがこの投資を行うことはできません。顧客のアカウントマネージャーとして、あなたは会社の成功に影響を与える立場にあり、あなたの個人的な経済的利害関係により、Lubrizolに損害を与えるような投資に関する決定を下してしまう可能性があります。

表 1.1

### 開示が必要な場合

あなたが、家族や親しい個人的な友人を雇用している、またはそれらの人々が所有している会社またはサプライヤーに関する決定を下すか、決定に影響を与える立場にいる場合。家族や友人がLubrizolとの取引に関与していない場合でも、この開示は必要です。

Lubrizolの競合他社で働いている、またはその会社を所有している家族または親しい個人的な友人がいる場合。

あなたが上司であり、あなたの管理チェーンを通じて報告をする人との密接で個人的な関係や恋愛関係に発展した場合。

利益相反または利益相反を引き起こす可能性のある、外部の利益または個人的な関係を発展させた場合。

表 1.2

### 事前承認が必要な場合

以下のような組織との外部雇用を受け入れる前:

- 競合他社、顧客、またはサプライヤー。
- 化学薬品業界の他の会社。
- Lubrizolが売買する製品やサービスに関連する事業を営む会社。
- Lubrizolでの業務で使用するのと同じ専門知識またはスキルを使用するためにあなたを雇いたいと考えている会社。

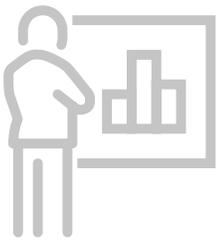
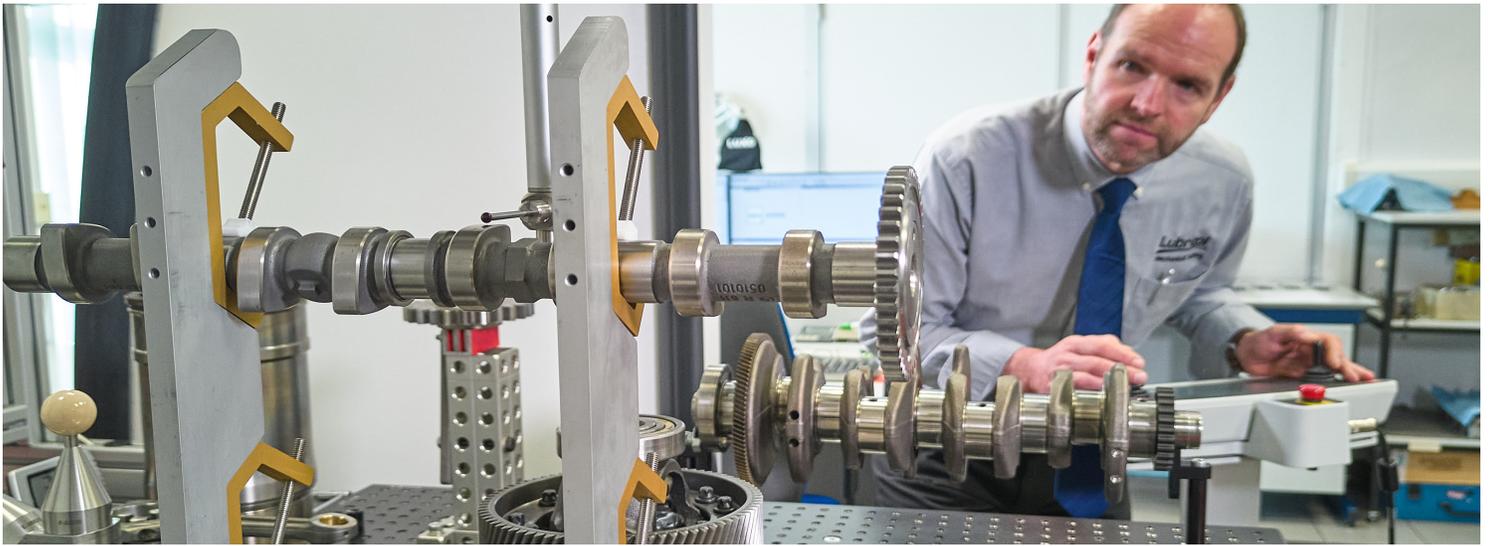
LubrizolまたはLubrizolの顧客やサプライヤーと競合する可能性のある事業、もしくはLubrizolが販売または購入した商品またはサービスに関連する事業に個人的に従事する前。

Lubrizolと取引を行っているか事業を行おうとしている事業、またはLubrizolと競合する事業に対し、重要な金融投資を行う前。

「重要な金融投資」とは、事業の成功に大きな利害関係を持たせるような投資です。

上場株式の取得には承認は必要ありません。

鑑定人としてコンサルティングまたは証言を行うことに同意する前に、法務チームに連絡してください。



## 正確かつ完全な記録の作成

Lubrizolの完全性へのコミットメントは、Lubrizolの取引の文書がそれぞれ正確かつ完全であること、およびビジネスの会計帳簿と記録がそのような取引を公正かつ正確に反映することを要求します。この要件は、Lubrizolのために書面または電子形式で作成されたあらゆる種類の記録または報告に適用されます。

これは完全なリストではありませんが、業務記録の例は次のとおりです。

- 商業記録：調達、販売、サプライチェーン活動の記録。
- 財務記録：収入、支出、税金の記録。
- HSES記録：環境モニタリング検査、セキュリティおよび労働衛生業務の記録、製品データシートおよびプラカード。
- 人事記録：従業員の賃金、勤務時間、休暇の記録。
- 運営：機器の機能、メンテナンスおよびその他の工場運営の記録、
- ラボおよびテストのデータ、研究開発の記録。

誤った情報が含まれている、または重要な情報がぬけていることを知って業務記録を作成することは改ざんであり、これは規範への重大な違反となります。

不正には多くの形態があります。例には次のものが含まれます：

- 許可なしに他の人に代わって署名すること。
- 事象が発生しなかったにも関わらず発生したことにする。
- 変更をサポートするために、データなしでテスト報告の数値を変更すること。
- 文書の作成日を不当表示すること。
- タイムシートで働いた時間を不正入力すること。
- ビジネスパートナー用のレビュープロセスを回避するために、販売代理店を顧客として設定すること。

## 正確で完全な記録に対する私たちの説明責任と約束

- 私たちは、作成または承認するすべての記録や報告が、完全かつ正確であることを保証します。
- 記録が正しい内容であるかどうか分からない場合は、質問をします。
- 記録または報告が改ざんされたと思われる場合は、声を上げます。

## よくある質問と回答

**質問:**一部のテストが完了していないことを知っているにもかかわらず、上司から、必要なすべてのテストが完了したことを確認するバッチシートに署名するように言われました。上司の指示で行動している場合、これを行っても大丈夫ですか？

**回答:**間違っていることがわかっている業務記録に署名したり承認したりすることは、どのような状況でも適切ではありません。また上司が、記録が正しくない知っているにも関わらず、その記録を承認するように指示することは、その上司による規範への違反となります。懸念事項について上司と話し合う必要があります。誤解かもしれない、説明してもらうことができるかもしれません。これはできないと感じる場合は、問題を解決できるように、懸念事項を倫理リーダーまたは企業倫理オフィスに報告する必要があります。

**質問:**信頼できるビジネスパートナーを見つけることに苦労している地域で新しい販売代理店を見つけました。私たちは、彼らが私たちの要件を満たすことができるかどうかを確認するために、「トライアルベース」で彼らと取引をしたいと思っています。これを行うには、最初に顧客として設定し、その後、ビジネスパートナーレビューポリシーに基づいてディストリビューターとなるための承認をリクエストすることとなります。これに問題はありますか？

**回答:**これは問題です。Lubrizolのビジネスパートナーレビューポリシーに基づき、Lubrizolとの取引の前には必ず、販売代理店を含む、Lubrizolに従事するすべての販売仲介業者の身元調査と倫理トレーニングを完了する必要があります。販売代理店は市場でLubrizolを代表することになるため、これは非常に重要です。ビジネスパートナーのレビュープロセスでは、販売代理店に倫理的または法的な違反の履歴がないこと、および販売代理店が代理人として行動する際にLubrizolの要件を理解していることを確認しなければなりません。ビジネスにおいて正当な理由があるように感じたとしても、販売代理店を顧客として分類すると、業務記録が改ざんされ、規範およびビジネスパートナーレビューポリシーに違反したことになります。



## 他者との関係

Lubrizolは、顧客、サプライヤー、その他の利害関係者との関係を尊重し、合法的かつ正直でオープンなビジネス慣行を大切にします。Lubrizolは、他者との取引において正直さと誠実さを主張することにより、ビジネス目標を達成するために不可欠な強力で信頼できる関係を築きます。

ここでは、Lubrizolと他者との関係に関するポリシーやルールについて詳しく説明します。



### 贈答品、接待、旅行、勧誘

適切な状況下では、ささやかな贈り物の授受、食事、または仕事仲間との行事への出席は、感謝の気持ちを表すことのできる思いやりのある振る舞いであり、Lubrizolと他者との関係を強化することができます。ただし、Lubrizolに代わって提供または受領するものが適切であることを確認する必要があります。

ここで提供されるポリシーは、何が適切で、いつ事前承認が必要かについて決定を下す方法を概説しています。政府関係者と取引する場合は、追加の要件が適用されることに注意してください。詳細については、「政府関係者に提供される贈答品、接待、または旅行」の表1.3、表1.4、および表1.5を参照してください。これらの要件について不明な点がある場合は、企業倫理オフィスにお問い合わせください。

必要な開示と承認の概要については、本セクションの最後にある、表1.3、表1.4、および表1.5を参照してください。



## 贈答品

贈答品とは、受取人が公正な市場価値を支払うことのない取引関係の結果として与えられる価値のあるものでなければなりません。贈答品には、次のようなさまざまな形態があります。

- 商品またはサービス。
- 一般的に他の人が利用できない割引やスポンサーシップ。
- 個人的なお願い事。
- カンファレンスや見本市で獲得した賞品。
- カンファレンスにおける講演への謝礼金。

チケットは通常、贈答品ではなく接待の一部と見なされます。ただし場合によっては、チケット（たとえば、スポーツイベントやコンサート）が、提供者が会場で受領者と話をしたり、イベントに参加したりすることをまったく期待せずに提供されることがあります。このような状況でチケットが提供された場合、贈答品の基準を満たしていれば、チケットの授受が認められる可能性があります。チケットは額面価格ではなく、公正市場価格に基づいて評価する必要があります。

贈答品を授受できるようにするには、次のすべての基準を満たしている必要があります。

- 現金または現金同等物ではないこと。
- 通常のビジネス慣行に適合していること。
- 価値が高額すぎないこと。
- 賄賂またはキックバックとして解釈されないこと。
- 法律に違反していないこと。

高額な贈答品が提供され、現地の慣習やその他の事情により、贈答品を受け取らないことが非常に困難であるか、不快な気分になってしまう場合は贈答品を受け取ることができますが、直ちに企業倫理オフィスに報告する必要があります。



## 現金の贈答禁止

いかなる状況においても、贈答品として現金を授受することはできません。これには、

出版物への記事の寄稿またはカンファレンスでのプレゼンテーションに対する現金報奨も含まれます。Visa®ギフトカードなどの現金同等物も禁止されています。

必要な開示と承認の概要については、本セクションの最後にある、表1.3、表1.4、および表1.5を参照してください。

## 接待

接待は、ビジネス関係に関連してホストとクライアントの両方が参加するアクティビティまたはイベントです。(ホストがクライアントと一緒に出席しない場合、それは贈答品であり、贈答品の規則に従う必要があります。) 接待の例としては、食事、コンサート、スポーツイベント、ゴルフなどがあります。

接待は、次の場合に授受できる場合があります。

- 正当なビジネス目的がある場合。
- 贅沢ではない場合。
- 通常のビジネス慣行に適合している場合。
- 攻撃的または性的なものではない場合。
- 法律に違反していない場合(政府関係者が関与している場合など)。

常に適切な判断を下す必要があります。

## 旅行

限られた状況下では、交通機関、宿泊施設、およびその他の関連する旅行宿泊施設の費用の授受が適切な場合があります。

旅費は、次の場合に授受を認められる場合があります。

- ビジネス会議、カンファレンス、製品のデモンストレーション、トレーニング、または同様のイベントに関連している場合。
- 贅沢ではない場合。
- 従業員の上司によって事前承認されている場合。
- 相手方の雇用主によって事前に認められている場合(Lubrizol がイベントを主催している場合)。
- 企業倫理オフィスが事前承認している場合。

## 賄賂やキックバックの禁止

賄賂とは、金銭、贈答品、接待、旅行、お願い事など、意思決定に不適切な影響を与えたり、ビジネス上の優位性を獲得または維持したりする目的で提供される価値のあるものです。キックバックとは、特定のビジネス上の取り決めを行ったり、サポートしたりする見返りとして、ある当事者から別の当事者に支払われる報酬です。賄賂やキックバックは固く禁じられています。また、[表1.4](#)に記載されている「円滑化のための支払い」も禁止されています。賄賂、キックバック、または円滑化のための支払いに関するすべての要求は、直ちに企業倫理オフィスに報告する必要があります。

必要な開示と承認の概要については、本セクションの最後にある、表1.3、表1.4、および表1.5を参照してください。



### 勧誘に関する問題

他の当事者に価値のあるものを要求するとき、相手方は、より低い価格またはより良い条件を提供することなどによって、見返りを期待するかもしれません。すべてのビジネス上の決定は、Lubrizolの最善の利益に基づくものでなければならず、見返りを求める圧力による影響を受けてはなりません。

### 勧誘

Lubrizolでの仕事に関連して、顧客、サプライヤー、またはLubrizolと取引を行うその他の関係者から、贈答品、接待、旅行、または個人的なお願い事を求めることはできません。個人的なお願い事には、家族の雇用の要請、個人的な慈善団体への寄付、大学入学の支援など、多くの種類のものが含まれます。顧客またはサプライヤーが何らかの理由で贈答品、接待、旅行、または個人的なお願い事（通常の礼儀以外）を求める場合は、要求を許可する前に業倫理オフィスからの事前承認が必要です。

### 他者との関係に関するLubrizolのポリシーに対する私たちの説明責任と約束：

- 私たちは、規範に定められた方針に従って、適切な贈答品、接待、旅行のみを提供し、受領します。
- 私たちは、現金を贈答品として授受することは決してできないことを知っています。
- ビジネス上の決定を危うくする可能性がある、または危うくするように思われる場合、贈答品、接待、または旅行を提供したり、受領したりしません。
- Lubrizolのパートナー、顧客、またはサプライヤーから贈答品、接待、旅行を求めたり、個人的なお願い事（通常の礼儀以外）を受け入れたりすることはありません。
- 賄賂の提供や受領、キックバックの提供、円滑化のための支払いはいりません。
- 必要に応じて、企業倫理オフィスからの事前承認を求めます。

## よくある質問と回答

**質問:贈答品の価値が「過剰」であるかどうかを判断するにはどうすればよいですか?**

回答:贈答品が過剰であるかどうかを判断するための特定の金銭的しきい値はありません。購入価格と公正な市場価格に加えて、関連する要因には、贈答品の機会、現地の慣習、贈答品が誰かの個人的な使用のためのものであるかどうか、贈答品がその価値を増減させる方法で変更されているかどうか(たとえば、銘や会社のロゴが含まれている)が含まれます。贈答品について質問がある場合は、企業倫理オフィスに連絡してください。表1.3、表1.4、および表1.5に概説されているように、贈答品を政府関係者に贈る場合は、事前承認が必要です。

**質問:サプライヤーから近いうちに開催されるイベントのチケットを4枚渡されました。サプライヤーはこのイベントに参加しません。これを受領することはできますか?**

回答:サプライヤーはイベントに参加しないため、贈答品の基準を満たしていればチケットを受け取ることができます。価値を決定する際には、チケットの市場価値を考慮する必要があります。これは、チケットの表面に記載されている金額よりも大幅に高い場合があります。

**質問:私は、娘が最近サプライヤーの会社に応募したことをサプライヤーの担当者に伝えました。担当者が何か行動を起こすとは思っていませんでしたが、話をした数日後、サプライヤーが娘に採用通知をしたことを知りました。発言をした際、何か間違ったことを言いましたか?**

回答:勧誘を目的としていなくても、相手方は勧誘だと思ってしまう場合があります。Lubrizolのパートナー、顧客、またはサプライヤーの担当者とやりとりをするときは、発言内容とコメントの解釈方法に十分注意する必要があります。この状況では、娘さんの応募について何も言わないほうがよかったです。Lubrizolは勧誘を厳しく禁止しており、あなたの発言は娘さんの応募に関してサプライヤー側に行動を起こすよう促すことを意図したものではありませんことをサプライヤーの従業員に明確にする必要があります。

**質問:顧客から、従業員向けに開催される年次食事会への寄付を求める手紙が届きました。手紙には、寄付された商品が従業員にくじの景品として提供されると書かれています。このプログラムのために顧客に何かを提供してもよいですか?**

回答:寄付を求める顧客からの要求は勧誘と見なされるため、手紙への返答としてLubrizolに代わって何かを寄付する前に、企業倫理オフィスからの事前承認が必要です。

**質問: Lubrizolのビジネスパートナーとの大規模なプロジェクトの終了後、その会社は、さまざまな新鮮な果物、野菜、チーズ、クラッカー、およびチョコレートが入った豪華なバスケットを私に贈ってくれました。これを受け取ることはできますか?**

回答:あなたはその贈答品を受け取り、同僚と共有できるよう、共有エリアに置くべきです。

# 政府関係者に提供される贈答品、接待、または旅行

Lubrizolには、政府関係者への贈答品や接待の提供に適用される特定の要件があります。Lubrizolに代わって業務を行うときは常に、表1.3、表1.4、および表1.5に概説されている規則に厳密に従う必要があります。

表 1.3

<b>来国の役人</b>	
<b>事前承認が必要</b>	<b>米国の州またはその他の連邦政府以外の役人</b> 米国の州またはその他の連邦政府以外の役人に贈答品、接待、旅行を提供する前に、企業倫理オフィスからの承認が必要です。
<b>禁止事項</b>	<b>米国連邦政府</b> 贈答品、接待、または旅行は、たとえ名目上の価値があるものであっても、米国連邦政府の役人または従業員に提供することはできません。

表 1.4

<b>世界中の役人</b>	
<b>事前承認が必要</b>	<b>政治献金</b> Lubrizolは、法律で許可されている場合を除き、政党、候補者、公務員に寄付を行いません。政党、候補者、または公務員へのLubrizol資金の寄付は、企業倫理オフィスによって事前承認される必要があります。
<b>禁止事項</b>	<b>円滑化のための支払い</b> 円滑化のための支払いとは、政府の通常の措置を早めたり確実にするために行う非公式の少額の支払いのことです。Lubrizolは、すべての円滑化のための支払いを禁止しています。円滑化のための支払いに関するすべての要求は、直ちに企業倫理オフィスに報告する必要があります。

表 1.5

<b>米国以外の国の職員</b>	
<b>事前承認が必要</b>	<b>米国以外の政府関係者</b> 米国以外の政府関係者に合法的なビジネス目的で贈答品、接待、または旅行を提供することは、現地の法律の下で合法であり、価値が合理的であり、取引において慣習的であり、贈答品または接待により、政府関係者が特定の決定を下す義務が発生したり、または義務が発生しているように見えない場合に許可されることがあります。ただし、不適切に見えることさえも回避するために、贈答品、接待、旅行など、米国以外の政府関係者に価値のあるものを提供する前に、企業倫理オフィスから承認を得るか、Lubrizol Newsの倫理ページにある地域の贈答品および接待に関するポリシーで説明されているとおり承認を得る必要があります。
	<b>国営または国の管理下の企業の従業員 多くの国では、企業の全部または一部が政府によって所有されています。これらの事業のすべての従業員は、規範の目的上、政府職員と見なされ、彼らに提供される贈答品、接待、旅行は、企業倫理オフィスからの事前承認を得るか、Lubrizol Newsの倫理ページの地域の贈答品・接待ポリシーに記載されているとおり事前承認を得る必要があります。</b>
	<b>地域の贈答品・接待ポリシー</b> 企業倫理オフィスは、特定の国または地域の米国以外の政府職員に対する贈答品や接待に関するガイダンスを発行する場合があります。これにより、地域の経営陣は、特定のしきい値を下回る値の贈答品および接待の承認を行うことができます。これらの文書は、Lubrizol Newsの倫理ページで見つけることができます。

規範における接待には、食事、コンサート、スポーツイベント、ゴルフ、または同様の活動が含まれます。



### 競合他社の情報とは？

競合他社の情報とは、価格設定や製品情報などの競合他社に関する情報であり、Lubrizolがダイナミックな市場で競争上の優位性を維持するために役立つものです。競合他社の情報を収集することは重要な商慣行であり、倫理的に行われる必要があります。

## 競合他社の情報

Lubrizolの倫理的なビジネス慣行への取り組みは、競合他社の情報を正しい方法で収集することを意味します。以下は、競合他社の情報を収集する際に従わなければならないルールです。

### 基本的なルール

倫理的慣行は、競合他社の情報を得るためにのみ使用できます。Lubrizolでは、盗難、欺瞞、賄賂、またはその他の不正な手段を使用して競合他社の情報を入手することは固く禁じられています。

- 顧客やサプライヤーから、自由に共有できる競合他社の情報があるかどうか尋ねられる場合があります。また、商用の競争力のある資料のサンプルを要求することもできます。要求するときは、常に顧客やサプライヤーに、Lubrizolと情報やサンプルを共有することに制限がないことを確認してもらう必要があります。制限は、顧客やサプライヤーが競合他社と締結している可能性のある機密保持契約、または競合他社の情報の共有を禁止する会社の方針から生じる可能性があります。これらの義務を尊重する必要があります。顧客やサプライヤーが情報またはサンプルを共有することに関して疑問または疑念を示した場合、要求は拒否する必要があります。
- コンサルタントは、Lubrizolの競合他社の情報を入手するために業務を行います。コンサルタントを雇うときは、情報を入手するときのみ倫理的慣行を使用できることを通知する必要があります。Lubrizolの従業員が情報を収集する際に行うことができない内容の業務は、コンサルタントも一切できません。



## 特別な注意が必要な状況

機密として記されている、または競合他社の機密情報が含まれていると思われる文書を受け取った場合は、特に注意する必要があります。このような状況では、情報を提供してきた人に、Lubrizolとの文書の共有を禁止する競合他社との秘密保持義務がないことを明確にはっきりと確認してもらう必要があります。その人物が共有することに問題はないということを確認した場合、その文書を受領することができますが、情報を使用したり、Lubrizolの他の従業員と文書を共有したりする前に、法務チームに提出して確認する必要があります。次のことを確信するだけの理由がある場合は、競合他社の情報の受領を拒否しなければなりません。

- 情報を提供してきた人物が、情報の見返りに補償または恩恵を期待している場合
- 情報を提供してきた人物が、それを自由に共有する権利を有していない場合
- 情報が、違法または非倫理的な慣行を通じて取得された場合

## 競合他社

競合他社間で競合他社の情報を交換すると、不適切な合意のように見える可能性があるため、競合他社に直接連絡して競合他社の情報を入手することはしないでください。この規則の唯一の例外はサンプルです。サンプルは、Lubrizolが製剤中に、競合他社の製品の使用感を評価しているときなど、競合他社から直接取得することができます。Lubrizolの調達チームは、これらのサンプルを要求することができる最適な立場にあります。販売に携わっているLubrizolの従業員は、法務チームからの事前承認なしに、サンプルについて競合他社に連絡してはなりません。

### 競合他社の情報を正しい方法で収集するための説明責任と約束

- 私たちは、競合他社の情報を得るため、倫理的慣行のみを使用します。
- 機密とマークされた文書、または競合他社の機密情報が含まれていると思われる文書については、特別な注意を払い、さらなる問い合わせをします。
- 自由に共有できない競合他社の情報、違法に入手された競合他社の情報、または見返りとして補償が期待される競合他社の情報を受け取ることを拒否します。
- 規範のこのセクションの規則に定められている例を除いて、競合他社の情報を得るために競合他社に直接連絡することはありません。

## よくある質問と回答

**質問:**最近のセールスコール中に、顧客から競合他社の価格表が提供されました。価格表には「機密」のマークが付いています。顧客に聞いてみると、競合他社とは秘密保持契約を結んでおらず、大量郵送で価格表が送られてきたそうです。この情報を受け取ることはできますか？

**回答:**はい。文書に「機密」のマークを付いていても、必ずしもそれが機密であることを意味するわけではありません。価格表の共有を禁止する秘密保持契約がないという顧客の保証があれば、それを受け取ることができますが、情報を使用したり、Lubrizolの他の従業員と文書を共有したりする前に、最終評価のために法務チームに持っていきます。

**質問:**私は研究室で働いています。最近、競合製品のサンプルを受け取りましたが、容器にラベルがなく、材料の安全データシートがありません。同僚は、別の化学会社で働いている友人からサンプルを入手したので、心配する必要はないと言いました。これは問題となりますか？

**回答:**はい。サンプルは重大な安全上の懸念を示しています。Lubrizolの研究室内のすべての製品には、適切なラベルが付けられている必要があります。安全データシートが必要です。ラベルがないということは、サンプルがどのように取得されたのか、そしてそれを取得するために適切な慣行が使用されたのかにかんする疑問も生まれます。サンプルの廃棄方法については、地域の安全担当者にお問い合わせください。また、追加の措置が必要かどうかを判断するために、倫理オフィスの担当者に問題を報告してください。

**質問:**競合製品のサンプルを分析することはできますか？

**回答:**市販製品のサンプルは、規範に従って適切に取得されたものであれば、分析を行うことができます。法務チームからの事前の認なしに、市販されていない競合製品のサンプルを分析することはできません。



## 法律およびその他の義務の遵守

非常に倫理的な企業であるということは、Lubrizolが事業を行う場所を問わず法律を遵守し、その他の法的義務を果たすことを意味します。この分野の規則に準拠できない場合、多額の罰金や罰則、事業の中断、またLubrizolの製品、サービス、およびソリューションに依存する顧客やその他の利害関係者に対する評判と信頼が失われるなどの事態につながる可能性があります。



### 法律の遵守

Lubrizolの活動に適用される法律は世界中にたくさんあり、すべてが重要です。腐敗防止法、取引規制、および競争法に遵守する方法については、Lubrizol Newsの法務ページのコンプライアンスセクションを参照してください。利用可能なリソースには、Lubrizolの禁止されているビジネス慣行ポリシーが含まれます。これは、Lubrizolの従業員とLubrizolのパートナーが適用法を遵守する義務を概説しています。

### 他者の知的財産を尊重し、秘密保持義務を遵守する

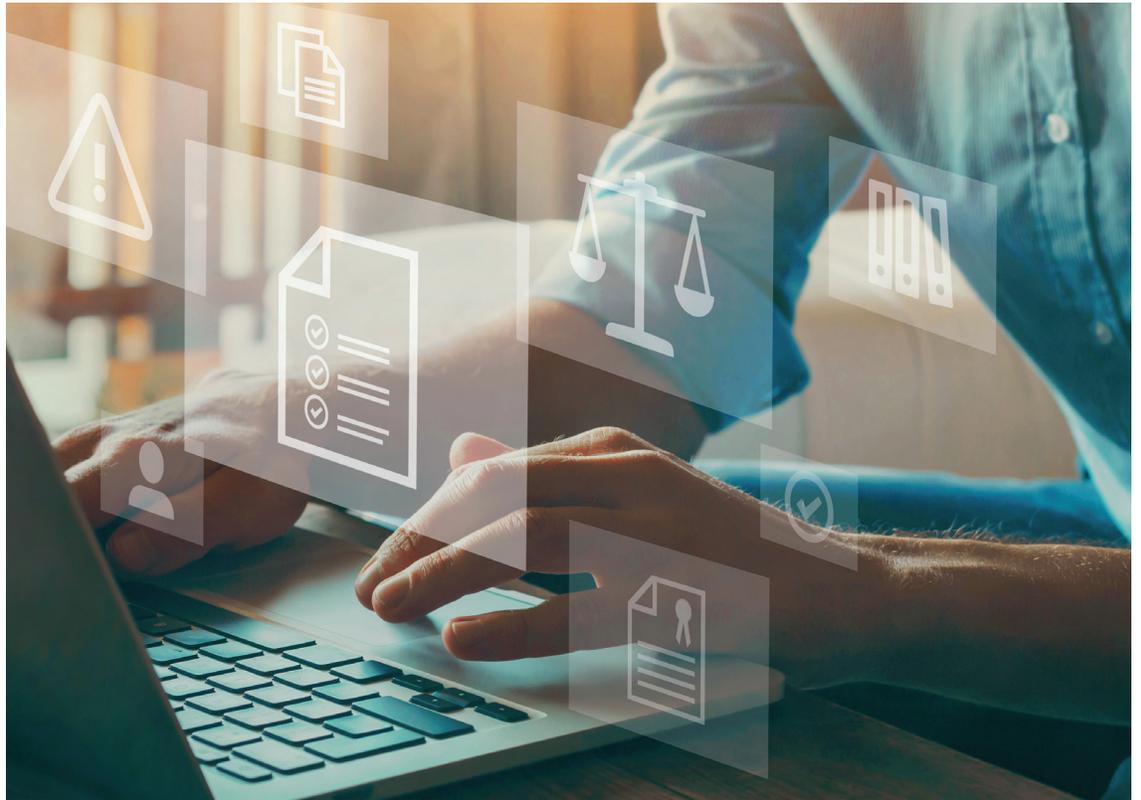
知的財産には、商標、特許、著作権、ロゴが含まれます。Lubrizolは、他者の所有する知的財産を許可なく使用することはありません。Lubrizolが機密情報を受け取った他の当事者と秘密保持契約を締結した場合、その契約に基づく義務を遵守します。

Lubrizolはまた、従業員が元雇用主に対して有している可能性のあるあらゆる義務（秘密保持義務を含む）を履行することを要求しています。Lubrizolは、元雇用主の情報を許可なく使用することはありません。



## 元雇用主への義務

Lubrizol用に作成された文書がLubrizolに属する資産であるように、元雇用主用に作成された文書は元雇用主に属します。元雇用主からの明示的な許可なしでは、機密情報が含まれていない場合でも、その雇用主に属する文書やその雇用主のために作成された文書を使用することは許可されていません。



## よくある質問と回答

**質問: 競争法の遵守に関する詳細情報はどこから参照できますか?**

回答: Lubrizol Newsの法務ページのコンプライアンスセクションからアクセスできます。このページには、競争法の遵守に関するリソースがあります。

**質問: 以前、元雇用主のためにアンケート調査を作成しました。元雇用主に関する情報は、機密情報もそうでない情報も含まれていません。単なる一連の質問です。これをLubrizolの仕事で使用することはできますか?**

回答: いいえ、このアンケート調査はあなたの元雇用主の所有物です。元雇用主からの明示的な許可なしに、Lubrizolのために使用することはできません。

**質問: 私は重要な顧客向けのプレゼンテーションを作成していますが、その顧客のロゴの画像をプレゼンテーションに使いたいと思います。これは大丈夫ですか?**

回答: 顧客の許可なくロゴを使用することはできません。事前に顧客に連絡し、プレゼンテーションでロゴを使用してもよいかどうかを尋ねる必要があります。



私たちは、  
**私たちのあらゆる行為について**

「その行為が合法的なのかどうか」という視点だけではなく、「有能かつ私達に対して好意的ではない記者が、その行為を全国紙の1面に記事として載せた場合、私達は嬉しいかどうか」という視点で、評価し続けなければなりません。

– Warren Buffett

## 倫理的な意思決定

倫理的な問題はどのようなときに起こりますか？この質問に答えるのが難しいのは、当然のことです。倫理上の懸念である多くの問題や、懸念となる可能性のある多くの問題に関しては、規範で取り扱われています。ただし、規範はすべての状況を網羅しているわけではありません。そのため、Lubrizolのために行う作業では常にすべての状況で正直かつ誠実に行動し、すべての人に尊厳と敬意を持って接し、適切な判断を下す必要があります。



私たちは皆、正しいことをしようと努力していますが、正しいことが必ずしも一目でわかるとは限りません。自分の行動が適切かどうかわからない場合は、これらの質問を自分自身に問いかけてみてください。

- 上司、同僚、家族は私の行動についてどう思うか？
- 自分の行動がニュースで報道されるということを知っていたら、異なる振る舞いをするか？
- 接してもらいたいような方法で他人に接しているか？

疑問がある場合は、先に進む前に助けを求めてください！世間の詮索に脅威を感じ、それを不快に思うのであれば、あなたの良心は何が重要なのかを分かっているということです。注意を払いましょう。あなたは、自分やLubrizolの評判を損なう可能性のある問題に直面しているかもしれません。



## リソース

企業倫理オフィス	<a href="mailto:ethics@lubrizol.com">ethics@lubrizol.com</a> または 1-440-347-5000	
地域の倫理リーダー	Lubrizol Newsの倫理ページを参照してください	
倫理ホットライン (NAVEXウェブ報告)	<a href="https://www.brk-hotline.com">https://www.brk-hotline.com</a>	
倫理ホットライン (NAVEX電話報告)	米国およびカナダ	1-800-261-8651
<b>外線利用時の国際フリーダイヤル</b>	ブラジル	0800-892-1909
	中国	10-800-110-0669
	中国	10-800-711-0728
	フランス	0800-91-5504
	ドイツ	0800-186-0191
	シンガポール 英国	800-1101-981 0808-234-0033
<b>外線利用時の直接アクセス</b>	オーストラリア (Optus) オーストラリア (Telstra) ベルギー インド イタリア 日本 (NTT) 日本 (KDDI) 日本 (ソフトバンクテレコム) 韓国 (デーコム) 韓国 (ONSE) 韓国 (韓国通信) ルクセンブルク マレーシア メキシコ オランダ ルーマニア (テレコムルーマニア) サウジアラビア 南アフリカ スペイン	1-800-551-155 1-800-881-011 0-800-100-10 000-117 800-172-444 0034-811-001 00-539-111 00-663-5111 00-309-11 00-369-11 00-729-11 800-201-11 1-800-80-0011 01-800-288-2872 0800-022-9111 0808-03-4288 1-800-10 0-800-99-0123 900-99-0011
<b>*英語でプロンプトが表示されたら、次のようにダイヤルします: 800-781-6271</b>		
国が記載されていませんか?	<a href="https://www.brk-hotline.com">https://www.brk-hotline.com</a>	
従業員関係オフィス	<a href="mailto:employeeerelations@lubrizol.com">employeeerelations@lubrizol.com</a> , 1-440-347-5937	
法務チーム	1-440-347-5108	
持続可能性	<a href="mailto:inspiringsustainability@lubrizol.com">inspiringsustainability@lubrizol.com</a>	

倫理ホットラインを通じて行われた報告については、報告を完了すると、「レポートキー」と呼ばれるコードが割り当てられます。報告キーとパスワードを書き留めて、安全な場所に保管してください。5~6営業日後、報告キーとパスワードを使用して、フィードバックや質問がないか報告を確認します。



[www.lubrizol.com](http://www.lubrizol.com)